

Art des Fahrzeuges	Fabrikmarke	Typ	Typenschein-Nummer
Personenwagen	RENAULT	R 1222 - 5	CH 0676 97

Hersteller	Régie Nationale des Usines RENAULT, Boulogne-Billancourt (F)
Erkennungsmerkmale	"R 1222" auf Hersteller-Plakette sowie vor Fahrgestell-Nr.
Herstellerplakette	im Motorraum, rechts, auf Kotflügelinnenseite
Fahrgestellnummer	auf Traverse, unter Beifahrersitz
Motorkennzeichen	"689 A7" rechts, hinten auf Motorblock, über Öelfilter (angestichene Plakette)
Hauptimporteur	RENAULT (SUISSE) SA, Riedhofstrasse 124, 8105 Regensdorf
Geprüftes Fahrzeug	Unveränderliche Zeichen im Typencode R 1222

Fahrgestell	
Anzahl Achsen	2 Anzahl Räder 4
Lenkung	mechanisch
Getriebe	mechanisch synchronisiert
Anzahl Gänge	4 Achsantrieb auf Vorderräder
Betriebsbremse	hydraulisch, 2-Kreis, V-Scheiben/H-Innenbacken, Bremskraftregler stufenlos lastabhängig, wirkend auf die Hinterräder
Hilfsbremse	mechanisch, Innenbacken, auf die Hinterräder
Feststellbremse	wie Hilfsbremse
Dauerbremse	---
2-Kreis-Kontrolle	Niveauekontrolle; Kontrollampe kombiniert

Motor			
Marke	RENAULT	Typ	689 A7
Bauart	Reihe	Takte	4
Treibstoff	B	Lage	vorn
Kühlung	Wasser	Anzahl Zylinder	4
Bohrung	65	Hub	72
Hubraum	956	Steuer-PS	4,87
Leistungs-PS	32,4 kW (44 DIN) bei U/min		5500
Lärm Nahfeld=	87 dB/A bei U/min		4125 x)
Schalldämpfer	1 Topf 489x202x150 mm Ø 23		
Abgasprüfung	EWG : CO 2,9 % bei 700 U/min		*
Entstörung	ECE-10; BAY Anhang 8, Ziff. 3+4 = D		

Karosserie	Limousine
Anzahl Türen	2 + 1 Klappe H. Geschw. Messer km/h
Sicherheitsgurten	Ar4 (E) Rückspiegel 2/ beidseitig
Unterlegkeil	---
Diebstahlsicherung	Lenkradachloss Zugvorrichtung ---
Anzahl Plätze	t 5 v 2 M h 3
Masse	innen aussen links rechts
Länge	3506 Achsabstand 2430 / 2400
Breite	1525 Doppelachse v h
Höhe	1410 Spurweite v h 1288 h 1251
Ueberhang	s --- Spurweite v ---
	v 510 h
	h (mittel) 581 Spurkreis l 9800 r 9300
Abstand Lenkrad - vorderste Fahrzeugteile	

Gewichte	vorn	hinten	total
Leergewicht	460	310	770
Nutzlast	105	245	350
Gesamtgewicht	565	555	1120
Fabrikgarantie			1175
Reifengrösse	145 SR 13	145 SR 13	(Varianten +)
Ply / bar	--- / 1,7	--- / 1,7	vgl. Bemerkungen)
Tragkraft	610	610	
für V max	180 km/h	180 km/h	
Felgen	4,00 B 13 Stahl		
Garantierte Anhängelast gebremst			450 kg
Garantierte Anhängelast ungebremst			380 kg
Garantiertes Gesamtzuggewicht			1575 kg
Geprüfte Anhängelast			450 kg
Höchstgeschwindigkeit nach Hersteller			136 km/h
Höchstgeschwindigkeit gemessen			km/h

Ausrüstung	HCR od. CR (E)	
Fernlichter	HCR od. CR (E)	
Abblendlichter	A (E)	
Standlichter	R-S1 (E)	
Schlusslichter	R-S1 (E)	
Bremslichter	R-S1 (E)	
Richtungsblinker	v 1 (E) s h 2a (E)	
Rückstrahler	v s h I (E)	
Markierlichter	v s h	
Zusätzliche Lichter		
Kontroll-Nr.-Beleuchtung	2/ separat auf Heckklappe §)	
Scheibenwischer	2/ Blatt mit Waschanlage	
Warnvorrichtungen	KLAXON e2 813 CH 5 0701 02 oder andere homologierte Modelle.	

Angaben für den Fahrzeugausweis

Art des Fahrzeuges	Personenwagen		
Marke und Typ	RENAULT R 1222 - 5		
Typenscheinnummer	CH	0676 97	
Karosserie	Limousine		
Plätze	total 5	vorn	2
Leergewicht	770	Treibstoff	B
Nutzlast		Steuer-PS	4,87
Gesamtgewicht	1175	Hubraum	956

Bemerkungen, Aenderungen, Auflagen und Eintrag im Fahrzeugausweis

- x) Geräuschmessung nach EAV : Vorbeifahrt = 44,8 km/h bei 4125 U/min ($\frac{1}{4}$), M2, iA 4,125, 74,5 dB/A.
- *) Abgasprüfung : nach Reglement EWG 70/220 + 74/290 + 77/102; kein Genehmigungszeichen erforderlich.
- +) Reifenvarianten : 135 SR 13, V= 590 kg (2,0) / H= 600 kg (2,1), V-max. 180 km/h.
- Felgenvariante : 4,50 B 13 (nur für 145 SR 13), Leichtmetall "AMIL" od. "DUNLOP", Spur V= 1294 mm / H= 1257 mm.
- §) Ausrüstung : wenn keine spezielle Halterung (Ausführung Schweiz) vorhanden, muss das Kontrollschild hinten in unterer Vertiefung an der Heckklappe anliegend montiert werden.

Eintrag im Fahrzeugausweis :
 -Nutzlast des Dachrostes max. 50 kg (Code 102).
 -garantierte Last auf Anhängervorrichtung 50 kg.

W

Ort und Datum der Prüfung
 Paris-Lardy, 17. - 21.4.78.

Eidg. Fahrzeug-Typenprüfung